

**MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO  
w KATOWICACH**

Katowice, dnia 13 maja 2015r.  
nr sprawy: OS.PZ.7222.00082.2014  
nr pisma: OS.PZ.KW. - 00195/15  
za dowodem doręczenia

**DECYZJA Nr 850 /OS/2015**

Na podstawie art. 154 § 2 w związku z art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. z 2013 r. Dz. U. poz.267 ze zm.) i art. 378 ust. 2a ustawy z 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 1232 ze zm.),

**po rozpatrzeniu**

wniosku **Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie** o zmianę pozwolenia zintegrowanego udzielonego decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 7 maja 2007 r. znak ŚR-III-6618/PZ/1478/21/06 (zmieniona decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 27 grudnia 2007 r. znak ŚR-III-6618/147/21/07, decyzją Marszałka Województwa Śląskiego z dnia 31 marca 2010r. Nr 1162/OS/2010, z dnia 7 czerwca 2011r. Nr 1684/OS/2011, z dnia 26 listopada 2014 r. Nr 2587/OS/2014) dla instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej zlokalizowanej w Chorzowie przy ul. Narutowicza 15 (Regon: 271515599, NIP: 627-001016-43)

**zmieniam**

na wniosek strony decyzję Wojewody Śląskiego z dnia 7 maja 2007 r. znak ŚR-III-6618/PZ/1478/21/06 (zmienionej decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 27 grudnia 2007 r. znak ŚR-III-6618/147/21/07, decyzją Marszałka Województwa Śląskiego z dnia 31 marca 2010r. Nr 1162/OS/2010, z dnia 7 czerwca 2011r. Nr 1684/OS/2011, z dnia 26 listopada 2014 r. Nr 2587/OS/2014) udzielającą pozwolenia zintegrowanego dla:

• **instalacji IPPC:**

L.p.	Nazwa instalacji IPPC	adres instalacji			Branża IPPC	liczba instalacji
1	instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej	ul. Narutowicza 15	41-503	Chorzów	4 ppkt 2 lit d)	1

• **prowadzonej przez:**

L.p.	Nazwa prowadzącego instalację IPPC	Siedziba prowadzącego instalację			NIP	REGON
1	Zakłady Azotowe Chorzów S.A. w Chorzowie	ul. Narutowicza 15	41-503	Chorzów	NIP: 627-001016-43	271515599

w następujący sposób:

**I. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.1. „Rodzaj prowadzonej działalności”  
otrzymuje brzmienie:**

„Zakłady Azotowe Chorzów S.A. w Chorzowie zajmują się produkcją saletry potasowej oraz wapniowej. Realizacja tego rodzaju zadań wymaga prowadzenia instalacji mogącej powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych, albo środowiska w całości (instalacja IPPC) zlokalizowanej w Chorzowie, przy ul. Narutowicza 15.

W skład instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej wchodzi:

- a) instalacja produkcyjna,
- b) instalacje pomocnicze:
  - warsztat mechaniczny,
  - laboratorium zakładowe,
  - magazyny surowców do produkcji saletry potasowej i wapniowej, paliwa, oraz wyrobów gotowych,
  - instalacja chłodnicza,
  - instalacja do dystrybucji kwasu azotowego,
  - kotłownia nr I (pracuje na potrzeby instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej, i innych przedsiębiorstw niepowiązanych z Zakładami Azotowymi Chorzów S.A. w Chorzowie),
  - instalacja dystrybucji kwasu azotowego.

Głównymi produktami wytwarzanymi na terenie instalacji IPPC są:

- azotan potasu (saletra potasowa),
- azotan wapnia (saletra wapniowa).

Produktem ubocznym procesu technologicznego wytwarzania saletry wapniowej jest substrat do rekultywacji gleby. Dodatkowym jako produktem ubocznym procesu technologicznego wytwarzania saletry potasowej w wyniku konwersji saletry sodowej z chlorkiem potasu jest sól przemysłowa (chlorek sodu). Saletra potasowa używana jest w przemyśle szklarskim, spożywczym i jako komponent materiałów wybuchowych. Ponadto produkowana saletra potasowa wykorzystywana jest jako nawóz w rolnictwie. Saletra wapniowa używana jest głównie jako nawóz sztuczny wykorzystywany w rolnictwie.

Maksymalną zdolność produkcyjną zakładu określa się na następującym poziomie:

- 6 000 Mg saletry potasowej rocznie w przypadku produkcji metodą podstawową, w wyniku reakcji zobojętniania kwasu azotowego za pomocą węglanu potasu,
- 8 000 Mg saletry potasowej rocznie w przypadku produkcji metodą alternatywną, w wyniku konwersji saletry sodowej z chlorkiem potasu,
- 5 000 Mg 50% roztworu saletry wapniowej rocznie..

**II. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.2.4.3. „Magazyny surowców i produktów.”  
otrzymuje brzmienie:**

„Na terenie Spółki zlokalizowanych jest szereg wydzielonych pomieszczeń oraz osobnych budynków spełniających rolę magazynu zarówno dla surowców produkcyjnych i produktów.

**Magazyn węglanu potasu.**

Węglan potasu magazynowany jest w wydzielonym pomieszczeniu przylegającym bezpośrednio do hali produkcyjnej.

**Magazyn tlenku wapnia.**

Tlenek wapnia (wapno palone) magazynowany jest w kontenerach w budynku przylegającym do hali produkcyjnej podtlenku azotu.

**Magazyn kwasu azotowego.**

Kwas azotowy magazynowany jest w 3 zbiornikach stokażowych o pojemności 75 m<sup>3</sup> każdy. Zbiorniki te usytuowane są na tacy. W skład stokażu kwasu azotowego wchodzi dodatkowo pompa rozładowczo-dystrybucyjna.

**Magazyn saletry sodowej.**

Roztwór saletry sodowej jest magazynowany w trzech zbiornikach o pojemności 30 m<sup>3</sup> każdy, położonych wewnątrz hali produkcyjnej saletry potasowej (tzw. autoklawów) oraz w czterech cylindrycznych, pionowych zbiornikach magazynowych o pojemności 2 x 200 m<sup>3</sup> i 2 x 150 m<sup>3</sup> tzw. stokażu. Jednopłaszczyznowe zbiorniki wykonano ze stali chromoniklowej i umieszczono w tacy przeciwrozlewowej. Magazyn roztworu znajduje się w zachodniej części zakładu i jest oddalony od instalacji saletry potasowej o około 300 m. Rozładunek roztworu saletry sodowej jest prowadzony na stanowisku rozładowczym cystern kolejowych i sąsiednim stanowisku rozładowczym cystern samochodowych. Rozładunek cystern dokonuje się do wybranego zbiornika magazynowego przy pomocy pomp rozładowczych. Transport roztworu do autoklawów ze zbiorników znajdujących się na stokażu odbywa się za pomocą cystern kolejowych. Roztwór z autoklawów pobiera się do produkcji grawitacyjnym systemem rurociągów doprowadzonych do roztwarzalników.

**Magazyn chlorku potasu.**

Magazyn chlorku potasu przylega do hali produkcyjnej saletry potasowej. W magazynie zainstalowano trzy zakryte żelbetowe zbiorniki, zbudowane z prostokątnych segmentów, których dolne części są zakończone lejami, wprowadzonymi do krytych przenośników ślimakowych. Zbiornik pierwszy obejmuje osiem, zbiornik drugi sześć, a zbiornik trzeci pięć segmentów. Każdy segment mieści 50 Mg chlorku potasu, zatem zdolność magazynowa całego magazynu dla tego surowca wynosi 950 Mg. Chlorek potasu, dostarczany w wagonach samowyladowczych o ładowności 25 Mg lub samochodami ciężarowymi, zostaje rozładowany do leja zakrytego przenośnika ślimakowego. Następnie przy pomocy elewatora i systemu zakrytych przenośników ślimakowych zainstalowanych nad zbiornikami jest przemieszczany do wybranych segmentów zbiorników żelbetowych. System podajników skrzydełkowych i przenośników ślimakowych

zainstalowany pod lejami zbiorników umożliwia pobieranie chlorku potasu z wybranych segmentów magazynu. Końcowy transport chlorku potasu do produkcji odbywa się przy pomocy elewatora, wagi taśmowej i przenośnika ślimakowego zainstalowanego nad roztwarzalnikami. System transportu chlorku potasu ze zbiorników żelbetowych do roztwarzalników jest obsługiwany zdalnie z centralnej sterowni instalacji.

#### **Magazyn saletry potasowej.**

Azotan potasu pakowany jest po 25 kg do worków polietylenowych wentylowych. Ponadto saletrę pakuje się również po 1000 kg do worków polipropylenowych tzw. „big-bagów”. Worki składowane są na paletach.

Saletra w opakowaniach magazynowana jest w wydzielonym pomieszczeniu przylegającym bezpośrednio do hali produkcyjnej. Pomieszczenie magazynowe ma zapewnioną odpowiednią przewodność naturalną oraz posiada centralne ogrzewanie zapewniające odpowiednią temperaturę, co jest istotne ze względu na łatwość zbrylania się saletry potasowej. Powierzchnia magazynu jest utwardzona.

Ze względu na fakt, iż saletra potasowa jest substancją silnie podtrzymującą palenie materiałów pochodzenia organicznego, magazyn wyposażony jest w kompletny sprzęt przeciwpożarowy (gaśnice, hydranty przeciwpożarowe).

#### **Magazyn saletry wapniowej.**

Magazyn saletry wapniowej stanowi zbiornik stokażowy o poj. 100 m<sup>3</sup>, zlokalizowany po północnej stronie hali produkcyjnej. Zbiornik umieszczony jest na żelbetowej tacy przeciwrozlewowej wraz z dwoma pompami: rozładownicą P1 i pompą P2 podającą roztwór saletry wapniowej do instalacji konfekcjonowania zlokalizowanej w przybudówce hali produkcyjnej. Na tacy znajduje się również zbiornik kwasu azotowego o pojemności 1,5 m<sup>3</sup> używanego do zakwaszania saletry wapniowej wraz z pompą podającą P3.

#### **Magazynowanie gazu propan-butan.**

Gaz w butlach propan-butan dostarczany jest przez zewnętrznego dostawcę. Napełnianie butli następuje na terenie dostawcy. Metalowy kosz służący do ich przechowywania ustawiony jest na zewnątrz budynku, w którym znajduje się instalacja do produkcji saletry potasowej.

#### **Magazyn oleju opałowego (mazutu).**

Olej opałowy magazynowany jest w zbiorniku o pojemności 35 m<sup>3</sup> zlokalizowanym w osobnym budynku w odległości ok. 5 m od kotłowni. Zbiornik wyposażony jest w nagrzewnicę wodną oraz grzałki elektryczne. Dodatkowo zbiornik posiada czujnik ultradźwiękowy do pomiaru poziomu mazutu. Wartości poziomu oleju wyrażone są w „tonach umownych” i są wyświetlane na wyświetlaczu szafy zlokalizowanej obok zbiornika. Ilość magazynowanego mazutu starcza przeciętnie na 2,5 dnia pracy kotłowni. Rozładunek oleju prowadzony jest na specjalnie przygotowanym, skanalizowanym stanowisku wyposażonym w łapacz oleju. Do rozładunku oleju stosowana jest pompa wirowa i podgrzewane rurociągi. Wydajność pompy rozładunkowej wynosi 24 m<sup>3</sup>/h.

## **Magazyn węgla.**

Do składowania węgla wykorzystywany jest plac składowy węgla o powierzchni 87,7 m<sup>2</sup> zlokalizowany od strony południowo – wschodniej budynku kotłowni oraz plac przylegający od wschodu do budynku kotłowni.”

### **III. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”**

#### **punkt I.2.4.5. „Kotłownia nr 1.”**

**otrzymuje brzmienie:**

„Kotłownia stanowi wolnostojący zespół obiektów, w których znajdują się 3 kotły parowe opalane mazutem o mocy cieplnej 2,6 MW, 3,26 MW oraz 5,2 MW, oraz dwa kotły parowe mocy 4,09 MW i 8,0 MW opalane węglem kamiennym, wraz ze składowiskiem węgla i żużla. Oprócz produkcji ciepła na potrzeby instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej kotłownia I wytwarza ciepło także na potrzeby innych podmiotów gospodarczych. Kotłownia zlokalizowana jest po południowej stronie budynku w którym zlokalizowana jest instalacja do produkcji saletry potasowej.”

### **IV. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”**

#### **punkt I.3. „Źródła emisji substancji do powietrza.”**

**otrzymuje brzmienie:**

„Na terenie zakładu zlokalizowano następujące źródła emisji substancji do powietrza z instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej:

#### **Instalacja do produkcji saletry potasowej i wapniowej (IPPC) wraz z instalacjami pomocniczymi**

- Instalacja produkcyjna:
  - suszarka saletry nr IV,
  - suszarka saletry nr V,
  - kanał za węzłem absorpcyjnym.
- Kotłownia nr I
  - kocioł parowy Okonom 5000 opalany olejem opałowym,
  - kocioł parowy Favorit FH 4000 opalany olejem opałowym,
  - kocioł parowy LOOS UL-S 8000 opalany olejem opałowym,
  - kocioł parowy AMK-PW-6300 opalany węglem kamiennym,
  - kocioł parowy AMK-PW-10000 opalany węglem kamiennym,
  - zbiornik na mazut.
- Warsztat mechaniczny:
  - spawanie elektrodowe.

Emisja substancji z poszczególnych źródeł odbywa się emitorami, których charakterystykę przedstawia tabela poniżej:

Numer emitora	Źródło emisji	Wysokość emitora m	Średnica emitora m	Typ emitora	Prędkość gazów [m/s]	Temp. gazów [K]	Czas emisji h/rok	Urządzenia ochrony powietrza
<b>A. Instalacja do produkcji saletry potasowej i wapniowej – instalacja IPPC</b>								
E1	Suszarka saletry IV	25,0	0,5	otwarty	13,9	312	8100	Cyklon i umieszczone za nim równolegle po dwa filtry rękawowe *
E2	Suszarka saletry V	25,0	0,5	otwarty	18,0	312	8100	Cyklon i umieszczone za nim równolegle po dwa filtry rękawowe *
E12	Kanał za węzłem absorpcyjnym	35,0	0,3	otwarty	11,9	302	8100	-
<b>B. Instalacje pomocnicze dla instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej</b>								
E3	Stanowisko spawalnicze	3,2	0,25	poziomy	12,4	293	1249	-
E4	Kocioł Okonom 5000	18,2	0,3	otwarty	27,5	523	560	-
E5	Kocioł Favorit FH 4000	18,2	0,3	otwarty	22,0	523	560	-
E6	Kocioł LOOS UL-S 8000	18,2	0,35	otwarty	32,3	548	560	-
E10	Zbiornik na mazut	4,0	0,035	poziomy	6,9	20	164	-
E11	Kocioł węglowy AMK-PW-6300	33,0	1,0	otwarty	17,6	453	8200	Multicyklon wstępny MOS oraz cyklofiltr typu CF o wysokiej skuteczności odpylania wynoszącej 99,9%
	Kocioł węglowy AMK-PW-10000							Multicyklon przelotowy MCP oraz filtrobicyklon gwarantujące dotrzymanie stężenia pyłu za układem < 100 mg/Nm <sup>3</sup>

\* Zespół urządzeń odpylających charakteryzuje skuteczność odpylania 99,8 %

**V. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.4.1. „Źródła zaopatrzenia w wodę.”  
otrzymuje brzmienie:**

„Zaopatrzenie w wodę realizowane jest całkowicie poprzez zakup wody wodociągowej od operatora zewnętrznego. Woda pobierana jest na potrzeby technologiczne instalacji saletry potasowej i wapniowej oraz innych instalacji zakładu, na potrzeby obiegu wody w kotłowni oraz na potrzeby bytowe pracowników. Poszczególne pobory wody są opomiarowane indywidualnie. Zużycie wody dla maksymalnej wielkości produkcji wynosi 60 320 m<sup>3</sup>/rok, w tym:

- do procesów technologicznych instalacji saletry potasowej: 9 500 m<sup>3</sup>,
- do procesów technologicznych instalacji saletry wapniowej: 4 300 m<sup>3</sup>,
- do produkcji pary: 43 520 m<sup>3</sup>,
- na cele socjalno-bytowe: 3 000 m<sup>3</sup>.”

**VI. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.4.2.1. „Ścieki z instalacji IPPC.”  
otrzymuje brzmienie:**

„Ścieki przemysłowe – z przedmiotowej instalacji odprowadzane są tylko te wody zużyte, których zawrótce do procesu wytwórczego jest nieuzasadnione technologicznie lub ekonomicznie. Zastosowane metody produkcji opierają się na maksymalnym wykorzystaniu ługów macierzystych, popłuczyn oraz roztworów z mycia urządzeń technologicznych poprzez ich zawracanie do produkcji. Do kanalizacji sanitarnej odprowadzane są jedynie ścieki z mycia tkanin filtracyjnych nuczny gorących po usunięciu zawiesiny, ścieki zbiorników ppoż. oraz ścieki z utrzymania czystości posadzek i czystości urządzeń. Ścieki te powstają okresowo w niewielkich ilościach. Ścieki przemysłowe wprowadzane są do zakładowej kanalizacji sanitarnej. Ilość powstających ścieków przemysłowych w instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej wynosi ok. 300 m<sup>3</sup>/rok, a ze stacji zmiękczenia i kotłowni około 14 200 m<sup>3</sup>/rok.

Skład ścieków z instalacji produkcji saletry potasowej i wapniowej oraz ze stacji zmiękczenia wody kotłowej:

- chlorki,
- azot azotanowy,
- azot azotynowy.”

**VII. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.4.2.2. „Ścieki bytowe.”  
otrzymuje brzmienie:**

„Ścieki bytowo-gospodarcze i technologiczne odprowadzane są od poszczególnych wytwórców siecią kanalizacyjną do mechaniczno-biologicznej oczyszczalni położonej na terenie zakładu. Po oczyszczeniu ścieki te spływają grawitacyjnie poprzez staw uśredniający do kanalizacji ogólnospławnej, którą są transportowane do oczyszczalni ścieków ogólnych.”

**VIII. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.5.1.4. „Kotłownia zakładowa.”  
otrzymuje brzmienie:**

„Głównym źródłem hałasu są 2 kotły parowe wraz z oprzyrządowaniem zainstalowanym na zewnątrz kotłowni.

Ściana	Czas pracy źródła w czasie odniesienia T	Poziom dźwięku w odległości 1m od ścian [dB(A)]
ściana południowa	praca ciągła	85,0
ściana zachodnia	praca ciągła	85,0
ściana północna	praca ciągła	85,0
ściana wschodnia	praca ciągła	85,0
dach	praca ciągła	85,0

**IX. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.5.2. „Źródła punktowe.”  
otrzymuje brzmienie:**

Symbol źródła	Źródło	Czas pracy źródła		Poziom mocy akustycznej [dB(A)]
		w porze dnia [min/8h]	w porze nocy [min/1h]	
cw1	chłodnia wentylatorowa Cemet WCW C2 nr 1	480	60	95,6
cw1	chłodnia wentylatorowa Cemet WCW C2 nr 2	480	60	95,6
sr	stanowisko rozładunku KCl z wagonów kolejowych	480	60	81,7
went1	wentylator spalin kotła AMK- PW-6300	480	60	107,3
pom1	pompa P1 rozładowcza	120	-	78,0
pom2	pompa P2 podająca roztwór saletry do konfekcjonowania rozładowcza	120	-	78,0
pom3	pompa P3 kwasu azotowego	120	-	78,0
went2	wentylator spalin kotła AMK- PW-1000	480	60	100



X. W rozdziale I decyzji: „Rodzaj i parametry instalacji.”  
punkt I.7. „Zużycie surowców i mediów.”  
otrzymuje brzmienie:

Lp.	Wielkość	Jednostka	Wartość	
			Metoda podstawowa	Metoda alternatywna
<b>A. Wielkość produkcji</b>				
1.	Produkcja saletry potasowej	Mg/rok	6 000	8 000
2.	Produkcja soli przemysłowej	Mg/rok	-	5 400
3.	Produkcja saletry wapniowej (roztwór 50%)	Mg/rok	5 000	
4.	Produkcja substratu do rekultywacji gleby	Mg/rok	200	
<b>B. Zużycie podstawowych surowców</b>				
1.	Chlorek potasu	Mg/rok	-	6 260
2.	Roztwór saletry sodowej	Mg/rok (w.p. 100% NaNO <sub>3</sub> )	-	7 000
3.	Węglan potasu	Mg/rok	3 750	-
4.	Kwas azotowy	Mg/rok (w.p. 100% HNO <sub>3</sub> )	5 250*	-
5.	Tlenek wapnia	Mg/rok	1 000	
<b>C. Zużycie surowców pomocniczych</b>				
1.	Petro AGS (antyzbrylacz organiczny)	Mg/rok	6	
2.	Tiksosil (antyzbrylacz nieorganiczny)	Mg/rok	1	
3.	Perkasil (antyzbrylacz nieorganiczny)	Mg/rok	5	
4.	Żelazocyjanek potasowy (antyzbrylacz do soli)	Mg/rok	2	
5.	Woda utleniona	Mg/a (w.p. 100% H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> )	25	
<b>D. Zużycie mediów</b>				
1.	Zużycie energii elektrycznej	MWh/rok	3300/4290**	
2.	Zużycie energii cieplnej, w tym:	GJ/rok	238 000	
	- na potrzeby instalacji IPPC	GJ/rok	140 000	
3.	Zużycie oleju opałowego (mazutu)	Mg/rok	700	
4.	Zużycie węgla	Mg/rok	18 270	
	Zużycie wody, w tym:	m <sup>3</sup> /rok	60 320	
	instalacja saletry potasowej	m <sup>3</sup> /rok	9 500	
	Instalacja saletry wapniowej	m <sup>3</sup> /rok	4 300	
	kotłownia	m <sup>3</sup> /rok	43 520	
	potrzeby bytowe pracowników	m <sup>3</sup> /rok	3 000	

\* - w tym zużycie kwasu azotowego do produkcji saletry wapniowej.

\*\* - pierwsza wartość dotyczy produkcji saletry potasowej metodą podstawową, a druga metoda alternatywną.”

XI. W rozdziale II decyzji: „Sposoby osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony środowiska jako całości.”

w punkcie II.1. w zakresie ochrony powietrza.  
dopisuje się wyrażenie:

„- wyposażenie kotła AMK-PW-10000 w układ odpylania złożony z multicyklonu oraz filtrobicyklonu, w którego skład wchodzi bateria bicyklonów i filtr workowy.”

XII. W rozdziale III decyzji: „Parametry wprowadzania do środowiska substancji i energii w warunkach normalnego funkcjonowania instalacji.”

punkt I.1. „Rodzaje i ilości substancji dopuszczonych do wprowadzania do powietrza w trybie normalnej eksploatacji instalacji.”  
otrzymuje brzmienie:

„1. Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza

1.1. Rodzaje i ilości substancji dopuszczonych do wprowadzania do powietrza w trakcie normalnej eksploatacji instalacji.

Numer emitora	Źródło emisji	Substancja	Emisja [kg/h]
<b>A. Instalacja IPPC</b>			
E1	Suszarka salety potasowej nr IV	Pyl	0,134
		Pyl zawieszony PM10	0,134
		Pyl zawieszony PM2,5	0,134
E2	Suszarka salety potasowej nr V	Pyl	0,140
		Pyl zawieszony PM10	0,140
		Pyl zawieszony PM2,5	0,140
E12	Kanał za węzłem absorpcyjnym	Dwutlenek azotu	0,0156
<b>B. Instalacje pomocnicze</b>			
E3	Stanowisko spawalnicze	Pyl	0,00319
		Pyl zawieszony PM10	0,00319
		Pyl zawieszony PM2,5	0,00319
		Dwutlenek azotu	0,00019
		Tlenek węgla	0,00017
		Żelazo	0,00043
		Mangan	0,00037
E10	Zbiornik na olej opałowy ciężki (mazut)	Węglowodory alifatyczne	0,021

1.2. Standardy emisyjne dla źródeł energetycznego spalania paliw.

Emitor	Źródło	SO <sub>2</sub>	NO <sub>2</sub>	Pył
		Standard [mg/m <sup>3</sup> <sub>u</sub> ]	Standard [mg/m <sup>3</sup> <sub>u</sub> ]	Standard [mg/m <sup>3</sup> <sub>u</sub> ]
E4	Kocioł parowy WIMA Okonom 5000	850*	400*	50*

E5	Kocioł parowy LOOS Favorit FH4000	850*	400*	50*
E6	Kocioł parowy LOOS UL-S 8000	850*	400*	50*
E11	Kocioł parowy AMK-PW-6300	1500**	400**	100**
	Kocioł parowy AMK-PW-10000	1300**	400**	100**

\* przy zawartości 3% tlenu w gazach odlotowych,

\*\* przy zawartości 6% tlenu w gazach odlotowych.

### 1.3. Roczna wielkość emisji do powietrza dla instalacji IPPC i instalacji pomocniczych.

Lp.	Substancja	Emisja [Mg/rok]
<b>A. Instalacja IPPC</b>		
1.	Dwutlenek azotu	0,126
2.	Pył	2,22
3.	Pył zawieszony PM10	2,22
4.	Pył zawieszony PM2,5	2,22
<b>B. Instalacje pomocnicze</b>		
1.	Dwutlenek azotu	74,743
2.	Dwutlenek siarki	250,924
3.	Pył	18,331
4.	Tlenek węgla	191,275
5.	Żelazo	0,00054
6.	Mangan	0,00046
7.	Węglowodory alifatyczne	0,0006

1.4. W ciągłej eksploatacji pozostają 2 kotły węglowe, natomiast 3 kotły olejowe pozostają w rezerwie.”

XIII. W rozdziale III decyzji: „Parametry wprowadzania do środowiska substancji i energii w warunkach normalnego funkcjonowania instalacji.”

punkt I.2. „Dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku.”

otrzymuje brzmienie:

„Dopuszczalny równoważny poziom hałasu „A” mogącego przenikać do środowiska wynosi na terenach podlegających ochronie akustycznej sąsiadujących z zakładem:

a) na terenach zabudowy mieszkaniowej:

–  $L_{AeqD}$  – 55 dB,

–  $L_{AeqN}$  – 45 dB.

c) na terenach zabudowy związanej ze stałym lub czasowym pobytem dzieci i młodzieży:

–  $L_{AeqD}$  – 50 dB,

–  $L_{AeqN}$  – 40 dB\*.

\* w przypadku niewykorzystywania tych terenów, zgodnie z ich funkcją, w porze nocy nie obowiązują na nich dopuszczalny poziom hałasu w porze nocy ”

XIV. W rozdziale IV decyzji: „Dopuszczalne do wytwarzania w ciągu roku rodzaje odpadów oraz sposób postępowania z tymi odpadami.” otrzymuje brzmienie:

1. Rodzaj i ilość odpadów dopuszczonych do wytworzenia w ciągu roku, właściwości, podstawowy skład chemiczny wytworzonych odpadów, miejsce ich powstawania, sposób magazynowania oraz dalsze postępowanie z odpadami.

1.1. Odpady niebezpieczne.

Lp.	Rodzaj odpadów, kod	Ilość Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Miejsce i sposób magazynowania odpadów wraz z dalszym postępowaniem	Właściwości, podstawowy skład chemiczny odpadów
1	Odpady zawierające substancje niebezpieczne <b>06 10 02*</b>	3,0	Powstają podczas czyszczenia maszyn, urządzeń i aparatury eksploatowanych na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w big-bagach w magazynie palet zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Szkodliwe. Chlorek potasu, chlorek sodu, azotan sodu.
2	Popioły lotne i pyły z kotłów z paliw płynnych <b>10 01 04*</b>	0,2	Powstają podczas czyszczenia komór spalania kotłów na paliwo płynne.	Magazynowane są selektywnie w metalowym szczelnym kontenerze obok kotłowni zabezpieczone przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Rakotwórcze. Węglowodory, siarka, węgiel.
3	Mineralne oleje hydrauliczne niezawierające związków chlorowcoorganicznych <b>13 01 10*</b>	0,02	Powstają podczas wymiany oleju w układach hydraulicznych maszyn i urządzeń eksploatowanych na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w metalowych beczkach w magazynie odpadów zabezpieczonych przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Ekotoksyczne, łatwopalne. Węglowodory alifatyczne i aromatyczne.

4	<p>Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych</p> <p><b>13 02 05*</b></p>	0,04	<p>Powstają podczas wymiany oleju w maszynach i urządzeniach eksploatowanych na terenie instalacji.</p>	<p>Magazynowane są selektywnie w metalowych beczkach w magazynie odpadów zabezpieczonych przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).</p>	<p>Ekotoksyczne, łatwopalne. Węglowodory alifatyczne i aromatyczne.</p>
5	<p>Inne emulsje</p> <p><b>13 08 02*</b></p>	0,2	<p>Powstają w hali sprężarek podczas odwadniania i odolejania sprężonego powietrza.</p>	<p>Magazynowane są selektywnie w metalowych beczkach w magazynie odpadów zabezpieczonych przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).</p>	<p>Toksyczne, ekotoksyczne. Węglowodory i ich związki z siarką, azotem.</p>
6	<p>Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone (np. środkami ochrony roślin I i II klasy toksyczności-bardzo toksyczne i toksyczne)</p> <p><b>15 01 10*</b></p>	0,8	<p>Powstają po zużytych surowcach i substancjach na terenie instalacji.</p>	<p>Magazynowane są selektywnie, luzem w wydzielonej części magazynu substancji niebezpiecznych zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).</p>	<p>Utleniające. Celuloza, tworzywa sztuczne.</p>
7	<p>Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)</p>	0,6	<p>Powstają w wyniku remontu, naprawy i konserwacji maszyn i urządzeń eksploatowanych na terenie instalacji.</p>	<p>Magazynowane są selektywnie w pojemniku w magazynie odpadów zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).</p>	<p>Toksyczne, ekotoksyczne, łatwopalne. Węglowodory, bawełna, len, tworzywa sztuczne.</p>

15 02 02\*

## 1.4. Odpady inne niż niebezpieczne.

Lp.	Rodzaj odpadów, kod	Ilość Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Miejsce i sposób magazynowania odpadów wraz z dalszym postępowaniem	Właściwości, podstawowy skład chemiczny odpadów
1	Inne niewymienione odpady <b>06 10 99</b>	50,0	Powstają w wyniku czyszczenia, aparatury, urządzeń eksploatowanych na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w big-bagach w magazynie palet zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Wapń, magnez, chlorki, kwarc, il.
2	Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów ( z wyłączeniem pyłów z kotłów wymienionych w 10 01 04) <b>10 01 01</b>	1135,0	Powstają w wyniku spalania węgla w kotle węglowym na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w wyznaczonym miejscu placu składowego żużla, zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Tlenek krzemu, tlenek glinu, tlenek wapnia.
3	Opakowania z papieru i tektury <b>15 01 01</b>	0,2	Powstają po zużytych surowcach i substancjach na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w magazynie palet zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Celuloza, siarczan barowy.
4	Opakowania z tworzyw sztucznych <b>15 01 02</b>	10,0	Powstają po zużytych surowcach i substancjach na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w magazynie palet zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Polipropylen.

				uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	polietylen.
5	Sorbenty, materiały filtracyjne, tkaniny do wycierania ( np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne inne niż wymienione w 15 02 02  <b>15 02 03</b>	1,1	Powstają w wyniku remontu, naprawy i konserwacji maszyn i urządzeń eksploatowanych na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w magazynie palet zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Bawełna, włókna syntetyczne, len.
6	Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13  <b>16 02 14</b>	0,06	Powstają w wyniku zużycia, wymiany urządzeń eksploatowanych na terenie instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym miejscu warsztatu elektrycznego i mechanicznego zabezpieczone przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Stal, miedź, cynk.
7	Miedź, brąz, mosiądz  <b>17 04 01</b>	0,2	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Miedź, cyna, cynk.
8	Aluminium  <b>17 04 02</b>	0,2	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Aluminium

				dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	
9	Cynk 17 04 04	0,2	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Cynk.
10	Żelazo i stal 17 04 05	12,0	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach lub luzem w pomieszczeniu warsztatu mechanicznego i hali produkcyjnej zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Żelazo, stal.
11	Cyna 17 04 06	0,2	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Cyna.
12	Mieszanki metali	0,2	Powstają w wyniku	Magazynowane są	Inne niż



	17 04 07		remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Żelazo, miedź, aluminium.
13	Kable inne niż wymienione w 17 04 10 17 04 11	0,2	Powstają w wyniku remontu, naprawy maszyn i urządzeń na terenie eksploatowanej instalacji.	Magazynowane są selektywnie w pojemnikach w wyznaczonym pomieszczeniu warsztatu mechanicznego zabezpieczonym przed dostępem osób nieupoważnionych. Przekazywane uprawnionym odbiorcom do przetwarzania (odzysku, unieszkodliwiania).	Inne niż niebezpieczne nie stwarzające bezpośredniego zagrożenia dla środowiska. Miedź, aluminium, polietylen.

**XV. W rozdziale V decyzji: „Zakres i sposób monitorowania procesów technologicznych, w tym pomiaru i ewidencjonowania wielkości emisji.”**  
punkt V.3. „Monitoring emisji gazów do powietrza.”  
otrzymuje brzmienie:

„ Zakład winien wykonywać okresowe pomiary emisji w zakresie i z częstotliwością przedstawioną poniżej:

- suszarki salety potasowej – emitor E1 i E2 – pomiary emisji pyłu z częstotliwością raz w roku oraz pomiary skuteczności odpylaczy suszarek salety z częstotliwością raz na 2 lata,
- źródła energetycznego spalania paliw – kotły: Okonom 5000 opalany olejem opałowym, Favorit FH 4000 opalany olejem opałowym, LOOS UL-S 8000 opalany olejem opałowym, AMK-PW-6300 opalany węglem kamiennym oraz AMK-PW-10000 opalany węglem kamiennym, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.”

**XVI. W rozdziale VI decyzji: „Warunki wprowadzania do środowiska substancji lub energii występujące w uzasadnionych technologicznie sytuacjach eksploatacyjnych odbiegających od normalnych.”**  
punkt b) „w przypadku awarii”  
otrzymuje brzmienie:

„Większość sytuacji awaryjnych w porównaniu z normalną pracą zakładu, nie będzie wpływać

dotatkowo na pogorszenie stanu środowiska naturalnego. Jedynie pęknięcie filtra pyłowego suszarek bądź kotłów węglowych, do czasu usunięcia usterki, może spowodować zwiększoną emisję substancji pyłowych do powietrza atmosferycznego.

W przypadku filtrów suszarek saletry, wymiany filtra dokonuje się maksymalnie 2 razy w roku, a kontrola sprawności urządzeń odpylających następuje 2 razy na zmianę, w związku z czym maksymalny czas pracy w warunkach odbiegających od normalnych może wynieść łącznie 8 h/rok.

W przypadku filtrów kotłów węglowych szacuje się, że maksymalny czas pracy w warunkach odbiegających od normalnych może wynieść około 10 h/rok.”

## **XVII. Pozostałe punkty pozostają bez zmian.**

### **Uzasadnienie**

Niniejsza zmiana pozwolenia zintegrowanego udzielona została na wniosek z dnia 11 lipca 2014 r. złożony przez pełnomocnika Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego udzielonego decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 7 maja 2007 r. znak SR-III-6618/PZ/1478/21/06 (zmienioną decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 27 grudnia 2007 r. znak SR-III-6618/147/21/07, decyzją Marszałka Województwa Śląskiego z dnia 31 marca 2010r. Nr 1162/OS/2010, z dnia 7 czerwca 2011r. Nr 1684/OS/2011, z dnia 26 listopada 2014 r. Nr 2587/OS/2014) dla instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej zlokalizowanej w Chorzowie przy ul. Narutowicza 15.

Przedmiotowa instalacja zgodnie z punktem 4 podpunktem 2 załącznika rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r. poz., 1169), kwalifikuje się do instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo jako całości. Wobec tego dla ww. instalacji wymagane jest uzyskanie pozwolenia zintegrowanego w trybie przepisów ww. ustawy Prawo ochrony środowiska.

Z uwagi na prowadzenie przez firmę instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej – przedmiotowe przedsięwzięcia zgodne z § 2 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2010r., Nr 213, poz. 1397 ze zm.) należało uznać za przedsięwzięcie mogące znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego organem właściwym do wydania niniejszej decyzji – na podstawie art. 378 ust. 2a pkt. 1 ww. ustawy Prawo ochrony środowiska – jest marszałek województwa.

Wnioskowana zmiana dotyczyła:

- zmiany w instalacji do produkcji saletry potasowej metodą podstawową dotyczącej wymiany prasy filtracyjnej, wymiany układu mieszania antyzbrylacza z saletrą potasową oraz wymiany niektórych pomp,
- zmiany w instalacji do produkcji saletry potasowej metodą podstawową dotyczącej zwiększenia zdolności produkcyjnej saletry potasowej z 5000 Mg/rok na 6 000 Mg/rok,
- zmiany wielkości zużycia surowców i mediów,
- zmiany w instalacji do dystrybucji kwasu azotowego,
- zmiany w sposobie oczyszczania ścieków bytowo-gospodarczych oraz technologicznych w wyniku przebudowy oczyszczalni ścieków,

- zmiany w kotłowni węglowej dotyczącej uruchomienia nowego kotła o mocy 8 MW opalanego węglem kamiennym, likwidacji komina istniejącego kotła węglowego oraz budowy nowego komina, wspólnego dla obydwu kotłów węglowych.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w instalacji do produkcji saletry potasowej metodą podstawową dotyczące wymiany prasy filtracyjnej, wymiany układu mieszania antyzbrylacza z saletrą potasową oraz wymiany niektórych pomp nie były związane z prowadzeniem jakichkolwiek robót budowlanych, polegały na wymianie urządzeń.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w instalacji do produkcji saletry potasowej metodą podstawową dotyczące zwiększenia zdolności produkcyjnej saletry potasowej z 5000 Mg/rok na 6 000 Mg/rok wynikały z następujących faktów: w pozwoleniu zintegrowanym udzielonym decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 7 maja 2007 r. znak ŚR-III-6618/PZ/1478/21/06 została określona zdolność produkcyjna saletry potasowej w instalacji do produkcji saletry potasowej metodą podstawową na 8 000 Mg/rok. Następnie z przyczyn ekonomicznych Zakłady Azotowe Chorzów S.A. w Chorzowie zawnioskowały o zmianę zdolności produkcyjnej saletry potasowej z 8 000 Mg/rok na 5 000 Mg/rok. W chwili obecnej z uwagi na kolejną zmianę sytuacji ekonomicznej Zakłady Azotowe Chorzów S.A. w Chorzowie zawnioskowały o podwyższenie zdolności produkcyjnej saletry potasowej z 5 000 Mg/rok na 6 000 Mg/rok. Wnioskowana zmiana na 6 000 Mg/rok jest jednak wielkością mniejszą niż określona w poprzednim pozwoleniu udzielonym decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 7 maja 2007 r. znak ŚR-III-6618/PZ/1478/21/06 tj. 8 000 Mg/rok. Proces technologiczny produkcji saletry potasowej nie uległ zmianie.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w wielkości zużycia surowców i mediów związane były ze zmianą określenia zdolności produkcyjnej saletry potasowej z 5000 Mg/rok na 6 000 Mg/rok i sporządzeniem nowego bilansu masowego surowców i mediów dla instalacji do produkcji saletry potasowej.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w instalacji do dystrybucji kwasu azotowego polegały na: przeniesieniu magazynu tlenu wapnia do budynku przy hali produkcyjnej podtlenu azotu, zwiększeniu ilości zbiorników kwasu azotowego z 2 na 3, przebudowie układu stokażu i dystrybucji kwasu azotowego, likwidacji istniejącego zbiornika magazynowego saletry wapniowej oraz budowie nowego o pojemności 100 m<sup>3</sup>, zwiększeniu powierzchni magazynowej węgla. Do dokumentacji wnioskowej Spółka dołączyła postanowienie Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 3 września 2013 r. znak US-II 6220/46/P/2013 stwierdzające brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na budowie stokażu kwasu azotowego ze stanowiskiem rozlewniczym na terenie Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w sposobie oczyszczania ścieków bytowo-gospodarczych oraz technologicznych w wyniku przebudowy oczyszczalni ścieków polegały na uruchomieniu nowej przepompowni ścieków z kratą koszową, przebudowy zbiornika Imhoffa, budowie zbiornika buforowego, uruchomieniu układu napowietrzania stawu sedymentacyjno- uśredniającego. Strona oświadczyła, że zasadnicza technologia oczyszczania ścieków nie została zmieniona. Do dokumentacji wnioskowej Spółka dołączyła decyzję Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 24 kwietnia 2013 r. nr 4/2013 stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na przebudowie istniejącej oczyszczalni ścieków Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie.

Zgodnie z wyjaśnieniami strony zmiany w w kotłowni węglowej polegały na uruchomieniu nowego kotła o mocy 8 MW opalanego węglem kamiennym, likwidacji komina istniejącego kotła węglowego oraz budowie nowego komina wspólnego dla obydwu kotłów węglowych. Do dokumentacji wnioskowej Spółka dołączyła decyzję Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 19 września 2013 r. nr 15/2013 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie kotłowni parowej o kocioł opalany węglem o mocy cieplnej wprowadzanej w paliwie 8,0 MWt.

Do dokumentacji wnioskowej Spółka dołączyła:

- postanowienie Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 3 września 2013 r. znak US-II 6220/46/P/2013 stwierdzające brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na budowie stokażu kwasu azotowego ze stanowiskiem rozlewniczym na terenie Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie,
- decyzję Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 24 kwietnia 2013 r. nr 4/2013 stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na przebudowie istniejącej oczyszczalni ścieków Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie,
- decyzję Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 19 września 2013 r. nr 15/2013 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie kotłowni parowej o kocioł opalany węglem o mocy cieplnej wprowadzanej w paliwie 8,0 MWt.

Wnioskowana zmiana została uznana za znaczącą zmianę pozwolenia zintegrowanego rozumianą jako zmianę sposobu funkcjonowania instalacji lub jej rozbudowę, która może powodować znaczące zwiększenie negatywnego oddziaływania na środowisko w rozumieniu art. 215 oraz art. 3 pkt 7 ww. ustawy Prawo ochrony środowiska, w związku z powyższym została wniesiona przez Zakład opłata w wysokości połowy opłaty rejestracyjnej. Z tytułu w/w wniosku Spółka wniosła opłatę rejestracyjną na rzecz Ministra Środowiska w wysokości 1650,88 PLN.

Rozpatrując przedmiotowy wniosek, zgodnie z wymogiem art. 209 ww. ustawy Prawo ochrony środowiska Marszałek Województwa Śląskiego przekazał wniosek Spółki do Ministerstwa Środowiska. Marszałek Województwa Śląskiego ogłoszeniem z 15 kwietnia 2015 r. publicznie poinformował o zamieszczeniu danych o wniosku Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie w publicznie dostępnym wykazie, a także o możliwości wnoszenia uwag i wniosków w terminie 21 dni od ukazania się zawiadomienia. Przedmiotowe zawiadomienie w dniu 15 kwietnia 2015 r. umieszczono na tablicy ogłoszeń i stronie internetowej Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego, a także na tablicy ogłoszeń i stronie Urzędu Miasta Chorzowa oraz w pobliżu lokalizacji instalacji. W terminie 21 dni od ogłoszenia nie wniesiono żadnych uwag i wniosków do sprawy.

W toku postępowania administracyjnego Strona złożyła wyjaśnienia i uzupełnienia do wniosku przy pismach:

- z dnia 14 sierpnia 2014 r.,
- z dnia 12 lutego 2015r.,
- z dnia 3 marca 2015 r
- z dnia 12 maja 2015 r.

Pismem z dnia 13 stycznia 2015 r. znak pisma: OS.PZ.KW-00075/15 zgodnie z art. 36 § 1 ww. ustawy Kodeks postępowania administracyjnego zawiadomiono Stronę o niezłażwieniu sprawy w terminie, wyznaczając nowy termin załażwienia przedmiotowej sprawy. Powodem wydłużenia postępowania administracyjnego był skomplikowany charakter sprawy wymagający wyjaśnień i uzupełnień. Zawiadomiono stronę, że termin załażwienia przedmiotowej sprawy został ustalony do dnia 11 maja 2015 r.

W toku postępowania Marszałek Województwa Śląskiego postanowieniem z dnia 14 kwietnia 2015 r. Nr 345/OS/2015 wyłączył z udostępniania informacje o środowisku i jego ochronie, dotyczące umowy nr 276/13 z dnia 5 sierpnia 2013 r. zawartej między Tauron Wytwarzanie S.A. w Katowicach przy ul. Lwowskiej 123, a Zakładami Azotowymi Chorzów S.A. w Chorzowie przy ul. Narutowicza 15 o przeniesienie prawa do emisji pyłu w ramach postępowania kompensacyjnego.

Do wniosku Strona dołączyła analizę ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych na terenie instalacji wymagającej pozwolenia zintegrowanego eksploatowanej przez Zakłady Azotowe Chorzów S.A. w Chorzowie przy ul. Narutowicza 15. W analizie zidentyfikowano substancje i mieszaniny stosowane w instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej, mogące stanowić ryzyko dla środowiska wodnego i gruntowego, zawarte w: surowcach, produktach i półproduktach, emisji do powietrza, odpadach. Następnym krokiem analizy była ocena ryzyka pod kątem ilości substancji stwarzających ryzyko, mogącej ulec jednorazowemu uwolnieniu do środowiska w sytuacji gdy nie są stosowane żadne zabezpieczenia techniczne i organizacyjne. Ostatnim elementem była ocena istniejących zabezpieczeń pod kątem ich funkcji, budowy i stanu technicznego. Przeprowadzona analiza wykazała, że są one wystarczające i minimalizują w wymaganym stopniu ryzyko zanieczyszczenia gruntów i wód gruntowych substancjami stwarzającymi zagrożenie. Zakład po przeprowadzeniu analizy stwierdził, że biorąc pod uwagę niskie ryzyko zanieczyszczenia gleby, ziemi lub wód gruntowych substancjami stosowanymi, produkowanymi lub uwalnianymi w związku z funkcjonowaniem instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej, instalacja nie wymaga sporządzenia raportu początkowego.

Po analizie informacji podanych we wniosku i uzupełnieniach zmieniono w zakresie wnioskowanym przez Stronę pozwolenie zintegrowane.

W zakresie gospodarki odpadami w pozwoleniu określono rodzaje, podstawowy skład chemiczny, właściwości, miejsca powstawania, sposób i miejsce magazynowania odpadów dopuszczonych do wytworzenia w ciągu roku na eksploatowanej instalacji. Sposób magazynowania i dalsze postępowanie z odpadami winien być zgodny z ustawą o odpadach z 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 21 z późn. zm.) oraz aktami wykonawczymi do tej ustawy. Wytwarzane podczas eksploatacji odpady są opisane zgodnie z wymogami ww. ustawy Prawo ochrony środowiska.

W zakresie ochrony powietrza wniosek o zmianę pozwolenia zintegrowanego zawierał nowe obliczenia uwzględniające likwidację starego komina i powstanie nowego emitora oraz dodatkową emisję z nowouruchomionego kotła AMK-PW-10000. Przeprowadzone w przedstawionej dokumentacji obliczenia rozprzestrzeniania zanieczyszczeń w powietrzu wykazały, że przy zachowaniu parametrów i miejsc wprowadzania substancji do powietrza, eksploatacja ww. instalacji nie będzie powodowała przekroczeń standardów jakości powietrza określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. *w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu* (Dz. U. 2012, poz.1031) oraz wartości stężeń substancji określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. *w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu* (Dz. U. Nr 16, poz. 87). W pozwoleniu zintegrowanym zostały przytoczone

standardy emisyjne dla źródeł energetycznego spalania paliw, w tym również dla nowego kotła AMK-PW-10000, zgodnie z odpowiednimi załącznikami do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 4 listopada 2014 r. w sprawie standardów emisyjnych dla niektórych rodzajów instalacji, źródeł spalania paliw oraz urządzeń spalania lub współspalania odpadów ( Dz. U. z 2014 r., poz. 1546). W wyniku zmian na instalacji zwiększeniu ulegnie emisja pyłu zawieszonego PM10 i PM2,5. Ze względu na fakt, że instalacja zlokalizowana jest na obszarze, na którym występują przekroczenia standardów jakości powietrza dla pyłu zawieszonego, przed wystąpieniem z wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego Zakłady Azotowe Chorzów S.A. przeprowadziły postępowanie kompensacyjne z instalacją spalania paliw należąca do Zakładu Tauron Wytwarzanie S.A. Decyzją nr 2501/OS/2013 z dnia 26 listopada 2013 r. Marszałek Województwa Śląskiego w Katowicach ograniczył w pozwoleniu dla instalacji spalania paliw zakładu Tauron Wytwarzanie S.A., zlokalizowanej przy ul. Tuwima 2 w Bielsku-Białej ilość pyłu dopuszczonego do wprowadzania do powietrza na rzecz Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w ilości 25 Mg/rok. Zgodnie z zapisami art. 225 ust. 2 ustawy Prawo ochrony środowiska łączna redukcja ilości wprowadzanych do powietrza gazów lub pyłów z innych instalacji powinna być o co najmniej 30% większa niż ilość gazów lub pyłów dopuszczonych do wprowadzania z modernizowanej instalacji. Z instalacji do produkcji saletry potasowej i wapniowej wraz z instalacjami pomocniczymi nastąpił wzrost emisji pyłu zawieszonego o 11,151 Mg/rok. Należy zatem uznać, iż warunek dotyczący ograniczenia emisji z innych instalacji został spełniony.

W zakresie ochrony przed hałasem zmiana pozwolenia zintegrowanego dla instalacji w części dotyczącej oddziaływania hałasu polega na zaktualizowaniu ilości źródeł hałasu oraz dostosowaniu określonych dla instalacji wartości hałasu, które mogą przenikać do środowiska podczas jej pracy do aktualnie obowiązujących przepisów. Jak wykazały obliczenia rozkładu pola akustycznego zmiany wprowadzone w instalacji nie spowodują przekroczenia dopuszczalnego równoważnego poziomu hałasu „A” na najbliższych położonych terenach podlegających ochronie akustycznej.

W zakresie gospodarki wodno-ściekowej w zakresie gospodarki wodno-ściekowej w niniejszym pozwoleniu nie określono warunków emisyjnych poboru wody i wprowadzania ścieków do środowiska, gdyż woda jest zakupywana od przedsiębiorstwa wodociągowego, a ścieki z instalacji nie są wprowadzane do wód powierzchniowych ani do ziemi. Zmiana dotychczasowych zapisów pozwolenia zintegrowanego ogranicza się do aktualizacji zapisów dotyczących zwiększonej ilości wykorzystywanej wody i zwiększonej ilości ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych operatora zewnętrznego na podstawie odrębnego pozwolenia wodnoprawnego.

Wnioskowane zmiany pozwolenia zintegrowanego nie będą naruszały wymagań przepisów w zakresie ochrony środowiska i przepisów związanych. Wykazano, że instalacja IPPC zakładu spełnia warunki niezbędne do posiadania pozwolenia zintegrowanego, a jednocześnie przyjęcie wnioskowanych zmian, uzasadnionych stanem istniejącym, zapewni spełnienie przez instalację standardów ochrony środowiska. Analizowana instalacja w opisanych warunkach i stosowanych środkach minimalizujących oddziaływania, nie będzie powodowała pogorszenia stanu środowiska.

Wszystkie działania Zakładów Azotowych Chorzów S.A. w Chorzowie winny być nakierowane na zmniejszenie uciążliwości dla środowiska w rejonie oddziaływania zakładu oraz oszczędność zużywanych materiałów, wody i energii przy zachowaniu zasad zrównoważonego rozwoju.

Zgodnie z art. 155 ww. ustawy Kodeks postępowania administracyjnego decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie, za zgodą strony zmieniona przez organ, który ją wydał jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się zmianie takiej decyzji

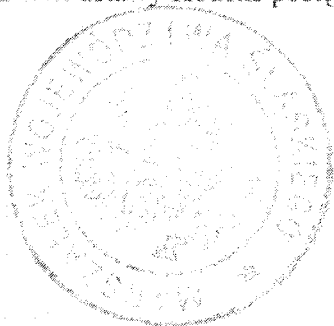
i przemawia za tym słuszny interes strony. Ponieważ wniosek spełnia tę przesłankę, został rozpoznany jako wniosek o zmianę wyżej wymienionej decyzji. Decyzja uwzględnia w całości żądanie strony.

Przed wydaniem niniejszej decyzji organ pismem z dnia 6 maja 2015 r. znak OS.PZ.KW.-00190/15 zawiadomił Stronę o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych materiałów w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia zgodnie z art. 10 § 1 ww. Kodeksu postępowania administracyjnego. W przewidzianym terminie nie wpłynęły do organu żadne uwagi do przedmiotowej sprawy

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

#### **Pouczenie**

Od decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Śląskiego w terminie 14 dni od dnia jej dostarczenia (art. 127 § 1 i § 2 i art. 129 §1 i §2 ww. ustawy Kodeks postępowania administracyjnego). Przed upływem terminu wniesienia odwołania decyzji nie ulega wykonaniu, a wniesienie odwołania wstrzymuje jej wykonanie (art. 130 § 1 i § 2 ww. ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).



Podpisano:  
z up. Marszałka Województwa  
Witold Klimza  
Zastępca Dyrektora  
Wydziału Ochrony Środowiska